



MERCOSUR/RAADDHH/CP-MVJ/GTA/ACTA N° 01/24

**XLIV REUNIÓN ORDINARIA DE ALTAS AUTORIDADES SOBRE
DERECHOS HUMANOS DEL MERCOSUR - COMISIÓN PERMANENTE
MEMORIA, VERDAD Y JUSTICIA - GRUPO DE TRABAJO DE ARCHIVO**



Se realizó el día 5 de noviembre de 2024, en ejercicio de la Presidencia Pro Tempore de Uruguay (PPTU), la XLIV Reunión Ordinaria de Altas Autoridades sobre Derechos Humanos del MERCOSUR - Comisión Permanente Memoria, Verdad y Justicia - Grupo de Trabajo de Archivo, por sistema de videoconferencia de conformidad con lo dispuesto en la Resolución GMC N° 19/12, con la presencia de las delegaciones de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. La delegación de Bolivia participó de conformidad con lo establecido en la Decisión CMC N° 20/19.



La Lista de Participantes consta como **Anexo I**.

La apertura de la Reunión estuvo a cargo de la delegación del Uruguay en ejercicio de la Presidencia Pro Tempore del MERCOSUR, quien dio la bienvenida a las delegaciones.



La PPTU puso a consideración de las demás delegaciones la Agenda Tentativa, la cual fue aprobada sin comentarios. La misma consta como **Anexo II**.



El Resumen del Acta consta como **Anexo III**.



Fueron tratados los siguientes temas:

1. AVANCES DEL PROTOCOLO NORMALIZADO DE INTERCAMBIO DE DOCUMENTOS DE ARCHIVOS POR GRAVES VIOLACIONES DE LOS DERECHOS HUMANOS EN EL MERCOSUR

Se intercambió la información sobre la relevancia del intercambio de los documentos entre los Estados parte del Mercosur y Cancillerías Asociadas.

2. AVANCES EN LA PROPUESTA DE VOCABULARIO REFERENTE A LA OPERACIÓN CÓNDOR

Se evaluó el listado de términos que ya se había conformado en reuniones pasadas, se acordó realizar un estudio terminológico donde el producto final será un Glosario, por parte de Brasil y Paraguay se encargarán de traducirlo a sus respectivos idiomas. **Anexo IV**

3. RECOPIACIÓN, DESCRIPCIÓN Y PRESENTACIÓN DE LOS TÉRMINOS PROPIOS DE CADA ESPECIALIDAD

Presentación de la delegación de Uruguay, sobre la “Investigación Sistemática Terminológica”, partiendo del listado de términos del anexo IV. Se presentó la investigación parcial y los productos obtenidos hasta el momento: Fichas terminológicas y Glosario. **Anexo V**

4. ESTADO DE SITUACIÓN DEL DOCUMENTO DE ACERVO DOCUMENTAL CÓNDOR (ADOC) El IPPDH informo que ya recibieron formularios completos de la delegación de Argentina y Uruguay, mientras que los otros Estados solicitaron prórroga. Fue acordado el nuevo plazo hasta el 15 de febrero del 2025.

5. ANÁLISIS DE LAS TIPOLOGÍAS DOCUMENTALES. Este punto propuesto por Brasil en reuniones preparatorias, quedará pendiente en la agenda para la próxima reunión de trabajo de este Grupo de Trabajo.

6. PRÓXIMA REUNIÓN

La próxima reunión de la GTA será oportunamente convocada por la próxima PPT.

ANEXOS:

Los Anexos que forman parte de la presente Acta son los siguientes:

Anexo I	Lista de Participantes
Anexo II	Agenda
Anexo III	Resumen del Acta
Anexo IV	Listado de términos
Anexo V	Presentación de Uruguay- “Investigación Terminológica”.



Por la delegación de Argentina
Cecilia García



Por la delegación de Brasil
Elson Silva



Por la delegación de Paraguay
Luján Ruíz Díaz



Por la delegación de Uruguay
Liliana Gargiulo



Por la delegación de Bolivia
Verónica Hualpa